



# THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE

No. 9,969 — FRIDAY, APRIL 22, 1949

Published by Authority

## PART I—GENERAL

(Separate pages are given to each Part in order that it may be filed separately)

	PAGE		PAGE
Proclamations by the Governor-General	—	Currency Commissioners' Notices	—
Appointments, &c., by the Governor-General	599	Revenue and Expenditure Returns	—
Appointments, &c., by the Public Service Commission	599	Notices calling for Tenders	606
Appointments, &c., by the Judicial Service Commission	600	Unofficial Announcements	610
Other Appointments	601	Miscellaneous Departmental Notices	610
Appointments, &c., of Registrars	—	Notice to Mariners	—
Government Notifications	602	"Excise Ordinance" Notices	—
		Sales of Toll and Other Rents	—

PART VIII published with this Issue contains Price Orders.

PART IX published with this Issue contains Local Government Notices.

PART X published with this Issue contains Patents and Trade Mark Notices.

### APPOINTMENTS, &c., BY THE GOVERNOR-GENERAL

No 432 of 1949

G. G. O. No J 83/47

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR-GENERAL has been pleased under section 53 (5) of the Ceylon (Constitution and Independence) Orders-in-Council, 1946 and 1947, to appoint the Honourable Mr Justice A. R. H. CANEKERATNE, K C, to be a temporary member of the Judicial Service Commission from May 9, 1949, to September 27, 1949

By His Excellency's command,

A. MULHALL,

Secretary to the Governor-General

Governor-General's Office,  
Colombo, April 19, 1949.

No. 434 of 1949

G. G. O. No N. 48/48.

IT is hereby notified that HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR-GENERAL has been pleased, under section 17 (1) of the Commissions of Inquiry Act, No. 17 of 1948, to appoint V. TENNEKOON, Esquire, Temporary Additional Crown Counsel, to be, with effect from March 14, 1949, Secretary to the Commission appointed by HIS EXCELLENCY under the same Act for the purpose of inquiring into and reporting on the social and economic conditions of the Kandyan peasantry in the Central and Uva Provinces

By His Excellency's command,

J. A. MULHALL,

Secretary to the Governor-General

Queen's Cottage,  
Nuwara Ehiya, April 20, 1949.

### APPOINTMENTS, &c., BY THE PUBLIC SERVICE COMMISSION

No. 435 of 1949

THE Public Service Commission has been pleased to order the following appointments —

A 26/49.

Mr M. RAJANAYAGAM, Deputy Commissioner of Labour, to be Commissioner of Labour with effect from October 1, 1948

A 10/49

Mr D. C. R. GUNAWARDANA, Government Agent, Eastern Province, to act, in addition to his own duties, as Government Agent, Province of Uva, with effect from March 30, 1949, until further orders

G. R. W. DE SILVA,  
Acting Secretary,  
Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission,  
P. O. Box No. 500,  
Colombo, April 20, 1949.

No 433 of 1949

M. F. No. 994/1 (CY)

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR-GENERAL has been pleased, in terms of section 2 (2) of the Currency Ordinance No 21 of 1941, as modified by Proclamation issued in the Ceylon Government Gazette Extraordinary No 9,773 of September 24, 1947, to appoint with effect from April 20, 1949, the Permanent Secretary to the Ministry of Commerce and Trade to be an ex-officio Commissioner of Currency in place of the Permanent Secretary to the Ministry of Labour and Social Services

By His Excellency's command,

J. A. MULHALL,

Secretary to the Governor-General

Queen's Cottage,  
Nuwara Ehiya, April 10, 1949

599—J. N. A 88456-2,489 (4/49)

**APPOINTMENTS, &c., BY THE JUDICIAL SERVICE COMMISSION**

No 436 of 1949

No CJ/M 2/49

THE Judicial Service Commission has been pleased to make the following appointments —

Mr L. W. DE SILVA, Supernumerary Officer in Class I Grade II, of the Ceylon Judicial Service, to be Additional District Judge, Kandy, Additional Commissioner of Requests and Additional Magistrate, Kandy, Additional Municipal Magistrate, Kandy, Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Dumbara, from the 19th to the 31st March, 1949, or until further orders

Mr P. MALALGODA, Supernumerary Officer in Class III, of the Ceylon Judicial Service, to be Additional District Judge, Panadura, Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Panadura, from the 20th April, to the 19th July, 1949, or until further orders

Mr. S. N. RAJADURAI, acting Supernumerary Officer in Class III, of the Ceylon Judicial Service, to be —

- (a) Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Colombo, at Mt. Lavinia, Additional Municipal Magistrate, Colombo, and Additional District Judge, Colombo, from the 18th to the 20th March, 1949.
- (b) Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Kurunegala, and Additional District Judge, Kurunegala, from the 21st to the 30th March, 1949, during the absence of Mr. J F PHILIPS or until further orders
- (c) Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Colombo, at Mt. Lavinia, and Additional Municipal Magistrate, Colombo, and Additional District Judge, Colombo, from the 31st March to the 10th April, 1949, or until further orders
- (d) Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Ratnapura, and Additional District Judge, Ratnapura, from the 11th April to the 28th April, 1949, during the absence of Mr T C P. FERNANDO or until further orders.

K. D. DE SILVA,  
Secretary, Judicial Service Commission  
Office of the Judicial Service Commission,  
P O Box 573,  
Colombo, 12th April, 1949.

No. 437 of 1949

No JAA/11/48

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr S. S. J. GOONSEKERA to be, in addition to his other duties, Additional District Judge, Colombo, on the 16th May, 1949, to enable order to be delivered in D. C. Colombo Case No 11284/MB and on the 9th May, 1949, to hear D. C. Colombo Insolvency Case No. 5773.

K. D. DE SILVA,  
Secretary, Judicial Service Commission  
Office of the Judicial Service Commission,  
P O Box 573,  
Colombo, 20th April, 1949.

No. 438 of 1949

No CJP/J. 5/48

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Col E. MERVYN JOSEPH to be District Judge, Panadura, Additional Commissioner of Requests and Additional Magistrate, Panadura, with effect from the 20th to the 30th April, 1949, or until further orders.

K. D. DE SILVA,  
Secretary, Judicial Service Commission.  
Office of the Judicial Service Commission,  
P O Box 573,  
Colombo, 21st April, 1949.

No 439 of 1949

No. JAA/8/48

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr R. RAMACHANDRAN to be, in addition to his other duties, Additional District Judge, Batticaloa, from the 4th to 7th May, 1949 to hear D. C. Batticaloa Criminal Case No 64/M C Batticaloa 5466

K. D. DE SILVA,  
Secretary, Judicial Service Commission.  
Office of the Judicial Service Commission,  
P O Box 573,  
Colombo, 12th April, 1949

No 440 of 1949

No JAA/36/48.

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr T. P. P. GOONETILLEKE to be, in addition to his other duties, Additional District Judge, Kurunegala, on the 13th May, 1949, to hear D. C. Kurunegala Case No. 3884

K. D. DE SILVA,  
Secretary, Judicial Service Commission  
Office of the Judicial Service Commission,  
P O. Box 573,  
Colombo, 11th April, 1949.

No 441 of 1949

No. JL/54A/48

Mr S. ILAYATAMBI to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Jaffna, at Mallakam, and Additional District Judge, Jaffna, on the 19th and 20th April, 1949, during the absence of Mr. S. C. E. RODRIGO

2 Notification No 399 of 1949 of 6th April, 1949, appearing in *Government Gazette* No 9,965 of April 8, 1949, in so far as it relates to the appointment of Mr T. C. RAJARATNAM to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Jaffna, at Mallakam, and Additional District Judge, Jaffna, on the 19th and 20th April, 1949, is hereby cancelled

K. D. DE SILVA,  
Secretary, Judicial Service Commission  
Office of the Judicial Service Commission,  
P O Box 573,  
Colombo, 11th April, 1949.

No 442 of 1949

No. JRL 7/48

THE Judicial Service Commission has, under section 3 (1) of the Rural Courts Ordinance, No 12 of 1945, been pleased to appoint Mr C. S. A. SAMARAKODY, Proctor S. C., Gampaha, to act as President, Rural Court, Siyane Korale, West Adikari Pattu, Siyane Korale West Meda Pattu, and Salpiti Korale, and Additional President, Rural Court, Aluthkuru Korale South and Colombo Mudalyar's Division, Colombo District, during the absence of Mr C. N. F. LE SILVA from the 20th to the 25th April, 1949.

K. D. DE SILVA,  
Secretary, Judicial Service Commission.  
Office of the Judicial Service Commission,  
P O Box 573,  
Colombo, April 11th, 1949.

No 443 of 1949

THE Judicial Service Commission has, under section 3 (1) of the Rural Courts Ordinance, No. 12 of 1945, been pleased to appoint Mr. W. B. RODRIGO, Proctor S. C., Kandy, to act as President, Rural Court, Yatnuwara, Pata Hewaheta and Additional President, Rural Court, Pata Dumbara, Kandy District, during the absence of Mr. E. D. I. ABREYSINGHE on the 11th and 12th April, 1949

K. D. DE SILVA,  
Secretary, Judicial Service Commission.  
Office of the Judicial Service Commission,  
P. O. Box 573,  
Colombo, April 11th, 1949.

No 444 of 1949

THE Judicial Service Commission has, under section 3 (1) of the Rural Courts Ordinance, No 12 of 1945, been pleased to appoint Mr P. I. R. RATNATUNGA, Proctor S C, Tangalle, to act as President, Rural Court, East Guruwa and Magam Pattus, Tangalle District, during the absence of Mr S C WICKREMATNE on the 8th April, 1949

K. D. DE SILVA,  
Secretary, Judicial Service Commission  
Office of the Judicial Service Commission,  
P. O. Box 573,  
Colombo, April 11th, 1949

No 445 of 1949

THE Judicial Service Commission has, under section 3 (1) of the Rural Courts Ordinance, No. 12 of 1945, been pleased to appoint Mr. F. DISSANAYAKE, Proctor S. C., Tangalle, to act as President, Rural Court, West Guruwa Pattu and Additional President, Rural Court, East Guruwa Pattu, Tangalle District, during the absence of Mr E. N. A. WIRASINHA on the 8th April, 1949.

K. D. DE SILVA,  
Secretary, Judicial Service Commission.  
Office of the Judicial Service Commission,  
P. O. Box 573,  
Colombo, April 11th, 1949.

No. 446 of 1949

THE Judicial Service Commission has, under section 3 (1) of the Rural Courts Ordinance, No 12 of 1945, been pleased to appoint Mr. C. R. E. JAYARAJAH, Proctor S C., Mannar to act as President, Rural Court, Mannar, Anuradhapura District, during the absence of Mr. FELIX S PAUL from the 25th to the 28th April, 1949

K. D. DE SILVA,  
Secretary, Judicial Service Commission  
Office of the Judicial Service Commission,  
P. O. Box 573,  
Colombo, April 12th, 1949.

No. 447 of 1949

BY virtue of the powers delegated to me in that behalf by the Honourable the Minister of Justice the following appointments have been made:—

Mr. P. G. DE SILVA to be Additional District Judge, Avissawella, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Avissawella, from the 23th April to 30th April, 1949, during the absence of Mr. G. C. T. A. DE SILVA

Mr D RAJARATNAM to be Additional District Judge, Trincomalee, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Trincomalee, from the 23rd to 26th April, 1949, during the absence of Mr. N. SIVAGNANASUNDRAM.

Mr N J V. COORAY to be Additional Magistrate, Colombo, on the 20th April, 1949, to record the evidence of Mr D J R GUNAWARDENE, in M. C. Colombo South Case No. 20250.

Mr. J. N. C. TRUGHELVAH to be Additional Magistrate, Colombo, and Additional District Judge, Colombo, on the 7th May, 1949, to hear M. C. Balapitiya Case No 62094.

Mr B R. G. WLEJEYKON to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Matale, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Dumbara, and Additional District Judge, Kandy, from the 16th to 18th April, 1949, during the absence of Mr. P. R. GUNASEKERA.

Mr. B. R. G. WLEJEYKON to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Matale, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Dumbara, and Additional District Judge, Kandy, on the 23rd and 24th April, 1949, during the absence of Mr. P. R. GUNASEKERA.

No JL/6/48.

Mr T. K. BURAH to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Hambantota, and Additional District Judge, Tangalla, from the 12th to 19th April, 1949, during the absence of Mr A. E. R. COREA

No. JL/6/48

Mr T. K. BURAH to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Hambantota, and Additional District Judge, Tangalla, from the 25th to 30th April, 1949, during the absence of Mr A. E. R. COREA.

No. JL/41/48

Mr. C. R. THAMBIAH to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Point Pedro and Additional District Judge, Point Pedro, at Chavakachcheri, from the 21st to 23rd April, 1949, during the absence of Mr W. W. MUTTURAJAH

K. D. DE SILVA,  
Secretary, Judicial Service Commission.  
Office of the Judicial Service Commission,  
P. O. Box 573,  
Colombo, 20th April, 1949.

## OTHER APPOINTMENTS

No 448 of 1949

No. 74/64 (MF)

THE following transfers in the Ceylon Civil Service take effect from the dates notified below —

Mr C MYLVAGANAM to act as Assistant for the Districts of Puttalam and Chilaw to the Government Agent, North-Western Province, with effect from April 1, 1949.

Mr M K T. SANDYS to be Government Agent, Southern Province, with effect from April 3, 1949.

Mr V. P. VITTACHI to be attached to the Ministry of Industries, Industrial Research and Fisheries, with effect from April 11, 1949.

C. E. JONES,  
Secretary to the Treasury.

General Treasury,  
Colombo, April 20, 1949.

No 449 of 1949

No. AJ/7/37.

THE Honourable the Minister of Justice has appointed Mr. W. T. JAYASINGHE to be a Justice of the Peace for the Judicial Districts of Kandy and Nuwara Ehya, with effect from 9th April, 1949, while holding the post of Office Assistant to the Government Agent, Central Province.

V. L. ST. CLAIR SWAN,  
Permanent Secretary to the Ministry of Justice.  
Colombo, 9th April, 1949.

No 450 of 1949

No D. 31/47.

THE Honourable the Minister of Justice has been pleased to appoint Mr. M. S. PEREBA, C.C.S., to be Deputy Fiscal, Kandy District, with effect from the 24th March, 1949.

V. L. ST. CLAIR SWAN,  
Permanent Secretary to the Ministry of Justice.  
Colombo, April 12, 1949.

No. 451 of 1949

No. AI/18/3.

THE Honourable the Minister of Justice has, under section 120 of the Criminal Procedure Code (Cap 16), appointed Mr M. P. S. MARTIN to be an Inquirer for Meda Korale, Ratnapura District, with effect from 15th March, 1949, until the resumption of duties by Mr. K. D. S. SIRISENA.

V. L. ST. CLAIR SWAN,  
Permanent Secretary to the Ministry of Justice.  
Colombo, 11th April, 1949.

No. 452 of 1949

No. G 59/43.

THE Honourable the Minister of Justice has appointed Mr M. B. DISSANAYAKE under section 372 of the Civil Procedure Code, as amended by Proclamation dated 18th September, 1947, made by His Excellency the Governor-General, to be, while holding the post of Clerk, Matale Kachcheri, an officer specially authorised to administer